الاشتراك

في بامّا جنيه فلسطيني ، في سائر أهما. فلسطين

جنيه وربع ، وفي الخارج جنيه الكليزي ونصف

الاعلانات

اجرة السطر وملانا الاعلانات الشهرية والسنوية ينفق عليهاعم الادارة

المخارات

يافا — صندوق العريد ١٩٤٤ — ، تلفون عام ب جادى الاولى المجري عند ١٣٣٨ ك

"La Palestine"

جريدة يومية ، سياسية ، اخبارية ، ادبية

Jaffa , Sunday 6th. October 1929

بعض الرساين بين اليهود مما هو مخالف

للحقبقة وبدون تروء وقد لاحظت ان

اولا— الذين اصلهم مرج عرق

يهودي وليس لي ما اقوله لحؤلاء الناس

ثانيا — الذين هم مساقون بعواطفهم

الدينية اعتقاداً منهم أن الكتاب المقدس

ويتشوقون الى اعادة ما يسمونه مجد

اسرائيل وهؤلاء النباس مخطئون من

١) من الوجهة الدينية — ان(غاية

الناموس هي المسيح البر لكل من يؤمن)

رڙ ١٠ : \$ فبمد مجيء المسيح لم يبق

لليهود وعد الإيمان بعقباب الإيمان لايزال

مفتوحا لهم على مصراعيه مع انه كان

يجب أن يسدني وجوههم لشدة مالاقاه

المسيح ورسله منهم . ولكن رحمة الله لم

تحرمهم هذهالنعمة. أما خارج هذا الباب

فليس لهم الا (الغضب الى النهاية) لانهم

ادر كهم الغضب الى النهاية) هاقد مرعلي هذا القول نحو عشرين قرنا وكل يوم

(اضداد لجيم الناس) ، اذا ليس الناس

هؤلاء الكتبة ثلاثة اقسام:

نشر ما يأتي :

صاحب المغريدة ورثيس تعريرها المسؤول عسى داودالعسى مدور اداوة الجريدة داودسدلي لعسي الوصولات مجبان تكون مختومة مخم الادارة عوموقعة من صاحب الجريدة

📜 الاحد في ٣ تشرين الاول سنة ١٩٢٩

بعض الموظفين البريطانيين

الى فلسطين من أن يشترك - اشتراكا كليا اوجزايا - في تنفيذ مك الانتداب،

وعو الصلك الذي يتضمن وعد بلغور واذا كان اغلب الموظفين البريطانيين لَمْ يَفْهُمُوا وَحُمِقُ انْكَانُوا مَعْنَى هَذَا الوعد، فقد ادرك كل وأحد منهم بعد ايامقلائل من وجوده في فلسطين ان عليه ، وهو الانكليزي الحر العادل الشريف، أن لايكون حراء ولاعادلاء ولاشريفاا

الرجل السيحي بتوطيد افدام الذين صلبوا السيح، في أرض المسيح ا

وماكنان العدل، بالطبع، ليلتثم مع أقنيام الرجل الشريف يتمكين رجل وأحد من رقاب عانية من الرجال، ولا برضاء عن القوانين التي تسن في صالح هذا الواحد خد البانية ، ولا برضوخه مكرهالان يكون هو الالة التي بها تنفذ هذهالقوا نين! وماكانت الحرية ، بالطبع ، لتلتممع ان محب احد الموظفين أن يقوم عاير امو أجبا عليه فتشل يديه واللجنة التنفيذية الصهيونية ،

ويرى اليهود فى لندرت يحرضون عليه حكومته ويطلبون البها عزله. ، ، هو ينجحون في أكثر الاحايين ا

الحكومة الفلسطينية

وكان تفسيروز ارةالستممر التاوعد يتكلمون.... بلغور تفسيراً غير الذي يغيمه اليهود، هو الذي يرضى الشرفاء من الانكليز بالقدوم الى فلسطين ۽ غير ان هؤلا الشر فاء كانوا أذا امضوا مدة كافية هنها وعلموا الفاية الخيقية اليهود، ورأوا استحالة المملءلى

بين الشرف و بين ((المسكنة)) ...

كان لابد لكل موظف بريطاني يأتي إ ويسخطون ويكتبون الى سلطاتهم العليا محتجين ءوكانواصد ثذيقالون اويستقيلون وكان الواحد من هؤلا. يرجم الى الندن فيستعطف حكومته لعلها تعينه في منصب آخر يستطيع ان يعمل فيه دون ان مجبر على التخلي عن كرامته،عن شرفه، عن حريته ، عن كل مزة يتمز بها الانسان عن الحيوان ..، ولكن حكومات لندن -سامحها الله- كانت لاتمني بهم، ولا تهم بأمورهم، وكانت تنركهم لعزداد بهم وماكان الدين ، بالطبع البلتم مع قيام عدد المليونين من العمال الساطلين الموجودين في بلاد الانكليز.

ومن عنا نشأت العضة الكبرى : اما التفريط فيالكرامة، وأما الجوع، وقال اصيحابي الفرار أوالردي

فقلت هما امران احلاهما مر إ. نعم من هذا نشبت المركة الكبرى، وفيها انتصر شرف الجنرال بوازوشرف الكولو نيل غبر بالوشر فستار لنغوشر ف يراملي وشرف هابكرافت وشرفاناس

ولاتزال هذه المركة الدامية دائرة الرحى الى الان، تارة يتغلب فيها كاميل وكرمك ولويك وات وملار وريدنغ وعشرات من امثالهموتارة يغلبون.. تارة (غير مرضين لله واضداد لجيم النــاس) وفي الحق أن الحكومات البريطانية | تذهب بهم الافكار الى ما ينتظرهم في كما صرح الرسول بولس فيرسالته الاولى كان ولايزال أمامها وأجب تقيل، وأجب لم بلادهم من التسكم فيتظاهرون عنــاصرة الى تسالونيكي بقوله (اليهود الذين قتلوا **تقيل للغاية القصوي، وهو ان تبحث وتكد الصهيونييز ويلتمسون منهم بلسان الحال ان الرب يسوع وانبياءهم واضطهدونا نحن** في انتقاء من يطاوعه ضميره ، ويطاوعه [ يبقوا عليهم ، وان يعتقدوا انهم اصدقاء [ وهم غير مرضيناتُ واضداد لجميم الناس، شرفه ، ويطاوعه دينه كترسله موظفا في الليهود، وتارة تصرخ فيوجوهنهم اصوات منموننا عن أن نكام الامم لكي مخلصوا الضمير والشرفوالكرامة،فيحارونولا حتى ليتسموا خطاياهم كل حين.ولكن قد

أنها في الحق لهنة البتلي ﴿ بلفورِ ﴾ بها من ايام هذهالقرون شاهد عدل في محكمة الشعبالانكليزيءوانها لمحنققاسية مؤلمةء النساريخ بصدق هسذا القول فهم كامة هاثلة فظيمة ا

ولكننا وتحن نرقي لمؤلاء الموظفين اضداد لليهود بل م اضداد لجيع الناس مُقيق،هذه الغاية مع الاستبقاء على شرخهم، البريطانيين المساكين ، نطلب لنا ولهم حتى للذين يحسنون اليهم وايس ما قالو، كان هؤلاء الموظفون عندتُذ يتبرمون من الله الحلاص..

العرق دساس

فلستلين خسوصاكما صرح مؤنمر زوريخ حضرة صاحب فاسطين اظهار اللحقيقة ودضاً لباطل ارجوكم وكما تصرح جر اثدهم به الى اليوم سليس كل ذلك الاشاهد عدل بعدق هذا قرآت ولا أزال اقرأ ما يكتبه القول

") من الوجمة السياسية والاجماعية والطبيعية — أن الذين يعتقدون بامكان رجوع اليهود كامة يهودية وأنهم سيجملون فلسطين (يهودية كما ان انكلتراانكلعزية) هم مخطئون ايضا مرن الوجهة السياسية والاجماعية والطبيعية

من دخول اليهود هذه البلاد الى

اللسيح نحو ١٤٥٠ سنة 🔫 اذا. استثنينا - ٤ سنة مدة ماك سنيان — كان اليهود يصرح برجوع اليهود كلمة يبودية أفي هذه للدةف حروب ستواصلة ملاجيراتهم الذين لم تكن هذه البلاد مقدسةعنده بل كانذلك لأسباب سياسية اجهاعية طبيعية. ولاتزال هذه الاسباب كما كانت أن لم تزد بل زيد عليها عامل يغوقها ويقويهـــا وهو النامل الديني . فارز هذه البلاد القدسة عند نحو (٠٠٠ ٠٠٠)ست مئة مليون مسيحي ومسلمكا هي مقدسة عند ناو (۱۶۰۰۰۰۰)ستة عشر مليون يهودي . وليست الاماكن المقدسة هي الحرم والقيمامة والجوامع والكنمائس والاديرة ومقامات الاولياء بل هي كلما الحرم وكلها القيامة الح ...

ولنفرض أن اليهود حقمًا في هذه البلاد فلا مجوز ان يكون آكثر من نسبة عددهم الى عدد السيحيين والسلمين في

فلسطين كابا البهود فيكل المالم وامكن وعجلون لبث الدعوة ضد البضائع للبتلجر جمهم من شتاتهم الى فاسطين وامكن اعطاؤهم كل ما يطلبون ولم تحميم دولة أنجيعت الدعوة نجاحا كيرا في يجيع اجنبية قوية بالجبوش والحديد والثار فلا القاطعات يلبئون في هذه البلادأ كثر من نسبة مليون منهم الی سنة من الزمان ان لم یکن کل مليون منهم ييوم اي لايقيمون فيها اكثر من ست عشرة سنة او سنة عشر يوماً فهل قدر هؤلاه الساعونلاعادة مجد ويقولونه ضد الانكليز عموما وحكومة اسرائيا هذه الحقائق حق فدرها? والذي

اعتقده أيضا إنهم ليسوا عنطثين وكمغى بل عم يسيئون الى اليهود الذين تستفزهم اقوال هؤلاءالناس ويصرون فيمحلولتهم المستحيل بجمل فلسطين يهودية كما ان أنكاترا انكليزية فتكون محساولتهم هذه سببا لوقوعهم في أعظم بلية عرفوها في

الله الفيرينتنون فرسة تمكير الماء لكي يصطادوا فيه --جمل هذا للغيريق من الموسلين الاضطر ابات الحاضرة يورصة مناسبةواخذوا يضربونعلى وترحساس سناوين (اضطهاد اليهود في ظلماين) ليستدروا الابوال لاعانتهم بيرعا لكي يسترضوهم وتكون لهم فرصة لتبشيرهم – كا نهيم يقونون : ﴿ الْهَمَانِيةِ رَبِّينِ رِ الواسِطةِ ﴾ وهو مبدأيتيراً منه المسيح ودينه. البوب لم يضطهدوا اليهود بل ان تاريخ اليهود بين العرب انسع صفحة في تاريخيم من صفحة اي امة اخرى في السنالم وانسا لنأسف جد الاسف لحده الاضطرابات وثلماء التي سفكت سواء أكانت من العرب ام اليهود ام الانكليز واذكان المرب لم يضطهدوا اليهودقبلا ففلى المقلاء والذين بيدخم الامور ان بينعثوا عرب السبب الاحلي ويزياوه فتزول الاخطر ابات وتحجب المساء ويستويح الجيم والا قاتلوم على موجدي السبب الاصلى وهم ليسوا العربية، والشلام اعلى بمن أتبع المدى . في ٢ -- ١٠ - ١٠٠٠

الثاصرة القس استد معشورا

حركة المقاطعة في شرق الاردن الله

طاف عطوفة حسين باشا للطراونة والذي اعتقده انه لو أمكن ان تسم وطاهر بك الجنة مقاطعات جرش ولديد الاجنبية وتنشيط الوطنية منها فقط. وقد

ويغه الناسة كتبغريق من لحالي عارف الى بياحة الحاج المين الفندى الحبيني يسألونه عن شركة يقر مانه ديك وسلطي أهي وطنية أم لا. فاجابهم سياهته أنها وطنية فمدلوا عن مقاطمة مجليرها.

\* سافروا لجهات اميركا في بواخر «المساجري ماريتيم» فهي افخر البواخر واكثرها راحة ورفاهية \*

### مراسلو الصحف الاجنبية

يزيفون الأحاديث...

عندما اطفنا منذ يومين في ( البالستين بوليتن ) علي حديث تسبُّه الى محاحة رثيس الجلس الاسلامي الاعلى لم نصدق منه حرفاً واحداً ، وانتظرنا تكذيبه وقد حمل الينا البريد بالامس الكتاب ألآني من سكرتير الجلس

حضر الفاضل صاحب جريدة فلسطين الفراء المعترم

نشرت جريدة ﴿ ايفننوراك في نيويورك حديث مقابلة لَكَاتبها المقبم موقنا في القدس المستر بيار فان باسان زعم فيه انه تلقاء على الشكل الذي أورده من سهاحة رئيس الجلس الاسلامي الاعلى. وقد نشرت لجريدة البانستين بوليتن ف عدد البارحة هذا الحديث مزيغا مكذوبا

فابرق ساحة رئيس المبلس الاسلامي الاعلى برقية اليوم الى جريدة اليفنن وراد، المذكورة يعلمها أن القابلة التي حصات بينه وبين مراسلها في القدس قد زينها المراسل تزييفا فظيماء وابرق سهاحته الى حزب سوريا الجديدة ايضا يملمه بذللتُه يرجو منه أن يقدم للجريدة المذكورة احتجاجًا على الحة يث الزور.

وارسلت صورة من البرقية المرسلة الى « أيفنن ورلد » الىالبالستين بوَّليتن في القدس النشر اشارة الى تؤييف الحديث.

سورة الكتاب المرسل الى البالستين يوليتن

محرر البالستين بوليتن -- القدس

الرجوكم ان تتغضلوا بنشر صورة البرقية التالية المرسلة الى جريدة ﴿ ايْمَنْنَ وراد، في نيويورك ، وهي تتعلق محديث المقابلة الذي نشر عود في عدد البارحة لمستر بيار قان باسان. وافبلوا فائق الاحترام.

سكرتير المجلس الاسلامي الاعلى

🤻 صورة البرقية المرسلة ألى حزب سوريا الجديدة حزب سورية الجديدة ـ برودوي نيويورك

نشر فان باسان في جريدة ﭬ أيفنن ورلد » حديث مقابلة مع المنتى وقد **زيف الراسل الحديث تزيينا فغليماً. وقدعلمنا الآن ان فان**باسان المذكور موظف بمرتب لنشير الدعاية الصيونية. نرجوكم تقديم الاحتجاج لج يدة ايننن وراد.. سكرتير المجلس الاسلامي الاعلى

صورة البرقية الموسلة الي جريدة أيفنن ورلد

عرر اينن وراد ... نيوبورك

المكتب الاسلامي

للاستعلامات والانباء الصحفية

بواسطة مصلحة الاخبار الهندية

بهناء على الحاجة الحسوسة لامداد

- ۱۳۴ -- ۶ فلیت ستریت

الرأي العام في أوروبا وامريكه وأعل

الزعامة والفكر والممل في الاقطار

الاسلامية بالانباء الصحفية التملقة بجمع

الحركات والجهود ، فقد أنشى. مكتب

استعلامات اسلامي لنشر الاخبار

الاسلامية واذاعنها ، وعنوان الكتبكا

هو مذكور اعلاه ، وتقوم برقابته و ادار ته

عدا الكتب من الأهمية بالنظر للاحوال

السياسية الحساضرة ، في الهند ومصر

وفلسطين وسائر الاقطار الاسلاميةءوأملنا

انكم تشعرون بالواجب الأسلامي من

امدادنا عساعدتكم الادبية والنادية

بارسالكم الينا الانبأه الصحيحةالموثوق بها

فنشر في كبريات الصحف المحتلفة في

المكتب الاسلامي

للاستملامات والانباء الصحفية

أوروبا وأميركا

وانتا لثق انكم تنأكدون ما لمثل

الجنة محترمة من ذوى الشأن والمقام.

حديث المقابلة بيني وبين مراسلكم قدزيف المراسل تنسيره تزييفا فغايما.

المفتي ورثيس المبلس الاسلامي الاعلى

#### عرب الرملة وشواحيها يستنكرون تصرف الحكومة

جاءتنا مضبطةطويلة عليها مثات من التواقيع والاختام موجهة ككتاب منتوح الى فخامة المندوبالسامي من عرب الرملة وضواحيها ، وفيها محتج هؤلا. على بنا. المستر بنتويتش والمستر ابرامسون في متصبيهما ، وعلى تعطيل المبحف العربية وعلى عدم الافراج عن الاستاذ حمدي الحميني ورفقائه من المسجونين العرب وعلى السياسةالصهيونيةالتي تتبعها الحكومة بمؤازرة اليبود من صهيونيين وبلاشفة

والكتاب شديد الهجة ، وهو يدل على أن الروح العربية لا تزال مُتأجِعة من جراء ما وقع من الظلم على العرب

المسيو بونءو كتب المميو يونسو المفوض السامي

الاقرنسي في سوريا ولبنان الى المفوضية العايا بيروت يعلمها بأنه سيبحر مرء مُرْسِيلًا أَلَى بِيرُونَ فِي ١٥ الْجَارِي

التجول في الليل تصدر الحكومة الهلية اليوم أعلانا تلغى فيه منع التجول ليلا أبتدأء مرن مساء اليوم (الاحد) في البلاةوتل أييب، كما تلغي الامر الذي يمنع بيعالمشروبات

> عطف الهنل على القضة الفلسطينية

الروحية بعد الساعة السابعة مساء وقبل

العاشرة صباحا

جاه في كتاب من جمعية الشبان النسلمين عدينة (واندير) من اعمال الهند الى المجلس الاسلامي الانخلى انه تفطوت قنوب الهنود لما حل بالسامين في فلسطين من النكبات والمصائب فعقدت الجعية اجياعا عاما برثاسة العلامة مولانا محمد الحسين الرانديوى للاحتجاج على اعتداء اليهود على الامآكن القدسة وعلى الافعال الني ارتكبها البوليس والجنود البريطانية في القدس وفي فلسطين جيمها فحضره الوف من المسلمين والقي رئيس الحفلة خطبة بين فيهما ماهية البراق بالشريف والسجد الافسى وتاريخ المخرة القدسة وكيف يسعى العيبونيون وراء امتلاك هذا الجدار من ايدى للسلين وقدقرر المجتمعون بالاجماع رفع البرقيات الى ثائب للناك في الهند والى حاكم مقاطعة عباي بطلبالفاء وعدبلفور والانتداب البريطاني عن فلسطين ويصرح فيها ان فلسطين هي فلذة كبد السلمين وارت اهالي الهند يفتحون صدورهم للمنكوبين مون اخوانهم الفلسطينيين وأنهم يؤيدون مطالب

الوطنيين في هذه البلاد القدسة وبعد ان قرأ الحاضرون الفائحة عن ارواح اخوانهم الشهداء بغلسطين الذين ضحوا بانفسهم في سبيل حماية الحرمات القدسية دعوا الله ان يمنح ايتام الشهداء الصبر الجيل على ما اصيبوا به

القضية الفلسطينية في الجمية التشريعية في الهند

ورد في كتاب خاص من الهند 'ن حوادث فلسطين كانت موضع اهمامجميع الطوائف في الهند فعند افتتساح الجميا التشريعية جلسانها في الأسبوع الماضي تناول هذه القطية مولاى محمد يعقوب نائب رئيس الجمعية بشكل استجواب فرد عليه السر دنيس براي وزير خــارجية حكومة الهند قائلا انه عند عاحدث الاضطراب في فلسطين أتخدت التدابير اللازمة لارسال فوات كافيةلاعادةالنظام وحماية ألارواح وقد ابلنت حكومةالهند الحكومة البريطانية شدة اهمام مسلمي الهند بحوادث فلسطين ومايملقونه من الاهمية على الاماكن اللقدمة بفلسطين وشدة احترامهم لها وسترسل مذكرة من هذاالاستجواب

والردعليه الى حكومة لندن.

الماءعام الى اخواني العرب المهاجرين في أميركا ايها الاخوان المحترمون

لست في حاجة الى ان استحث همتكر على الاكتتاب لبنك مصر — فلسطين الذي اصبح افتتاحه على الابوابولكني أود أن أعرفكم ان هذا البنك يدعمه بنك مصر الشهير الذي نشأ وعابنجاحو توفيق عظيمين حتى بلفت أرباحه ٩ بالمثة فضلا عن البالغالدخرة الاحتياطية والتياريت على نصف مليون تما دعا الىمضاعفة اسعار اسهمه والقيام بانشاه عشرات الشركات الناقمة اللازمة للبلاد

فـــارعوا اخواني الى الاشتراك في ولاعلاقة لاحدمنهم بالاحزاب الاربعة اسهم بنك مصر - فلسطين قبل فوات الفرصة وبذلك نخدمون انفسكم وامتكم المصرية . وبلادكم وفقنا الله جيما أبا فيه خيرالبلاد

فيمة الاكتتاب

٨٨٠ مجوع القائمة الاولى

١٠٢ سالم مصطفىسالمهن جلجيليا

١٠٠ طالب السيد حمين من طيبة مر جميون.

> ١٠٠ محد اسحق العنتبلي ١١٨٢ الميموع

فبلساني وبلسان اخواني اعضاء لجنة الاكتشاب اشكر حضرات اللدين لبوا وسيلبون نداء هذا اتحلص

عبد الحيد شومان

عطف الغزيين على موفوفي يافا

لم يكن اهاني غزه يعلمون باضراب الاستاذ حدي الحسيني والسيد كامل الدجائي من موقوفي بإفاعن الطعام--وهو الاضر اب الذي لم يثبت - ستى ارسلوا الى فخامة المندوب السامي برفية بحتجونفيها على الحكومة ويحملونهـا مسؤولية هذا الاضراب. والبرقية موقعة بامضاءات حضر أت البادة:

يوسف الملي ، يوسف الصائم، عبد الله القيشاوي ، محمد أبو شعبان ، موسى السائغ ۽ جال البرزي ۽ اديب الريس ۽ رشيد الحوري، مصباح فرح ۽ حلمي الباشر، عادل الثوا ، عبدالقادر حتحت صبحي يرزق ، سامي الحسيني بمحلمي أبو شعبان، خضر الجعفراوي، فرح الصائة أحمد حلى سعيد السقا ومحدالحنيءجال خيال ، طاهر نمر ابورمضان

خان يونس يشكرها حاخام جاءنا من جمية الشبان السلمين في

خان يونس ما يلي : ارسل الحاخام يوسف باثمركتاب لقخامة السر تشانسلور يشكر اه في اهالي خان يونس لمحافظتهم عليه اثنساء يرهن على أن العرب ليسوا متوحشين , الرجلين وأحيلا المحاكمة

الوزارةالمصرية

الوجه الان:

تألفت الوزارة المصرية الجديدة على

عدلي يكن باشا اللرئاسة والداخلية

مدحت يكن باشا

مصطفى مأهر باشا

حسن حافظ باشا

حسن درويش باشا

واصف سميكة ياشا

السيد على باشا

عدالرحيم صبري باشا للمواصلات

حسين وأصف باشا للاشفال

وكل الوزراء الجند من الحياديين،

احد على باشا

للخارجية

للمالية

المارف

للحقانية

للاوقاف

للزراعة

الحربية

مركز «القيادة الطيأ» اليودية 1 جاء في جريدة « الراسفت » عدد ٦٣ الصادر بتاريخ ٨ أيلول.الماضي.ما يلي: لم تفكر مدينة تل ايب في نفسها ب بل فكرت ايضًا في جميع ابناه الوطن القوميكلهم برغم وقوعها فيجوار ياة انتي هي البحر العربي الهائيج الثائر وتل ابيب مي اول مدينة يهودية،

مي مركز الدفاع لجيعاليهود في فلسطين، مي التي أغلقت محال اللهو والانشراح وقام كانها فامتلات الشوارع بافراد هذا الشعب المتحس الحكم ولقد تعلمت من بالدة معزل في

الساعة الرابعة من الصبياح فرأيت السيسارات الملاني بقوة اقدفاع تنسابق وفد سمحت الحكومة فوق ذلك بتسليح ناتتي يهودي غيز رجال اليوليس من اليهود وذلك ليقوم هؤلاءجيعا بتجسس حركة دالبحر الهائج، ا

وقد ختمت الجريدة مقالها هذا بقولها (ستأني ساعة الحساب وسننسال التمويضات الضخمة عما اصابناس الحسائر)

### بطولة البوليس اليهودي !

قالت دوارهايوم:

قدمني هذا الاسبوع رجال البوليس البهود في القدس كتابا الى مدير الامن المام يطابون فيه اعطاءهم سلاحا للمحافظة على انفسهم وعلى اليبود الذين يكلفون بحراستهم وقالوا انهم اذاكم ينفذ طلبهم ينقطمون عن العمل. وقد بقي هذا الطلب بلا جواب الى انصدر الامر مؤخراً الى أتنين منهم بالذهاب إلى احد الأحياء لحراستها في الثيل فرفضا الذهاب بالممعى فقط وطلبا سلاحا وقالا اننا طلبنا من مدير الامن العام ان يسلمنا سلاحا وأنذرناه بمدمتنفيذ الاوامر التينتناولها الا بعد أن يعطى النا السلاح . وعندتذ مدر الامر بالفاء القبض على حذير

#### مشاهد • •

ذكرى مؤلمة إ

شكا إلى فلاح قال:

جرح هماري جرحبا خنيفا فنقلوه

وبعد ايام ازداد الجرح اتساعا بدلا

وتحفقت مخاوفي فتفافلت الرجل ذات

يوم واخذت شيئا من الدواء الذي يعالج

به الحار فعرضته على «انسان» من الأطياء

البيطريين فقال عنه ان لايشفي القروح،

وتألمت من هذا الاكتشاف عولكن

فضلت حل المعضلة « بالطرق السلمية»،

وذهبت الى بيطري المستشفى فجملت

اشرح 4 اصل حماري وضله، فتلتان

جداد «لو الده» ليتو انية عوجدته «نو الدته»

وهنا اغرورفت عينا البيطري بالدموع

ونظر ألى ﴿ حماري العزيز ﴾ نظرة كلما

أحترام وتبجيلءتم انهال عليه بالمناق

وفي نصف نهار ..، تماني الحار...

وضعت دائرة البوليس على باب

منوع دخول الواد الاتية الى السجن:

(١) الحشيش (٢) الافيون

(٣) الدخان (٤) الكبريت

خطب الدكتور « موتسكين » في

مع المرب يمكن توثيقها في حالات فرعية،

عن طريق «احتكاك» الطرفين في اعمالهم

« الغزوات الليلية »:

مينــا انه شيء « لطيف»

سأنيكم وان ضلت عقول

وفي هذا عر يض الشبان على استثناف

أخداه وتنجلي عنسا النحوس

تطيب له من العرب النفوس

منصحبكم وان «طارت فلوس»

الاوالله أنكو «تيو ...» ..

ومشاهده

(ە) جريدة «فلسطين»

جن يافا الاعلان الآتير:

ولا ينفع في معالجة الجروح..

وامه بولونية ..

من أن ينفعل ..، وهناشككت في الامر

وقلت لعل الرجل مجنون ...، او العله

الى مستشفى الحيوا نات،وجعلت (اعوده)

كل يوم فيقابلني ﴿ الطبيب البيطري ١

سوف تذيع (شركة البرقيات اليهودية)

التلفراف الآبي : ﴿ ﴿ إِنَّا اللَّهُ لّ يافا في ۽ تشرين - وصل الي يافا

. ٧٥ من ﴿ الْحَالُو تُسْمِ ﴾ ؛ فاستعمل المستر وهذام، منتش الجرك اشمة اكس بوجه عبوس ، و کلام «منحوس» و کان يحتقرني فاحتمل منه الاجتقار ..، ان لم والادمية، في الكشف على حقائبهم، ووضَّع عَلَى كُلُّ منها اشارة المرور فلم مجرأً أيكن أكراما لحساطوه ، فاكراما لحساطر احد من الأمورين والجوي، على معارضته. | والحاري .. وكان الحاسبالفا اشده بين هؤلاء القادمين عندما ﴿ وقعت ﴾ عيونهم على ﴿ أَ رَضَ اسر اليل، ، وقد «تشرفت» قوة من البوليس بان (ساقتهم) في السيارات من الميناه الىتل بيب حيث استقبلوا استقبال الغزاة الفاتحين (والابطال) المنتصرين ا

وبمدبضم دقائق أعربت الفرقة كلبأ عن ( جوعها ) فابرق ( ديزنكوف ) الى الحكومة يخبرها بهذا النبأ (السار) لتقوم أعاطيها من واجبات الضيافة ا

وقد سجلنا أساءم في سجلات المُنكوبين، وهكذاسيتلافيجبعالمهاجرين في (تكية ) فاسطين...

شأمد هوائي

أظن القراء يذكرون قضية اهاني من شبه جزيرة القرمءوانابادهمسكوفي، الطيرة الساكين

> تغم انهم يذكرونها وسيظلون يذكرونها الى الابد..

ان هؤلاء الاهالي مجمعوا ، بسلاح او بغير سلاح لا ادري، تم عزموا على مهاجمة حيفًا 1 م عزموا على القتل ا تم عزموا على النبب ثم عزموا على الحرق تم عزموا — وهم اهل قرية صنيرة — عل ان لايدمواني دمدينة بحيفا الكبيرة حجراعل حجرا

لذلك حكم على معظمهم بالسجن خس سنوات وقال القاضي «لت» ان المتهمين عجب — انسم يجب — ان يكونوا مسرورين يبذا الحكم لانهم لو وصلوا الى حيفا وتغذوا عزمهم لكان نسيبهم الأعدام

وطلعت علينها (البالندتين بوليتن) تقول ان حذا القاضي كان في العليارة التي اكتشفت هؤلاء الحبرمين وهم في طريقهم الى حيفاتم اخبرت السلطات فارجمتهم الى فريتهم

ومعنى ذلك ان القاضى لم يكن في «لیحتکوا» فیفهم کل فرد حاجة الى شهود لانه هو نفسه كان

است ادري ما اذا كان الحامون في حينا قد علموا هذا النبآ او لم يعلموه، الكن الذي ادريه تماما هو ان هذه اول ستطلب عفوكم عما قريب ا إفي التاريخ ينتخب فيها أحد الشهود الوس في كرسي القضاء ، وأول مرة يؤتى فيها المحاكم بشهود همن الهواء...

بين الغزبين وحاكم اللواء ألجنوبي تحت هذا العنوان نشرنا في عدد ٣ ألجاري حديث ا ضافيا جرى بين سعادة الميجور كامبل حاكم اللواء الجنوبي وين اهالي غرة

الحاكم قوله دان الوحشية التي ظهرت من العرب والفزيين كانت غير حسنة، وقد استفربنا كيف مجيء هذاالقول عن لسان حاكم اللواه بعد ان ظهر بطلانه ومأزلنا نبحث عنخيقته حتى علمنا أن

«أن أو لثك للسؤولين عن الحوادث الهمجية فيكل مكان وقعت فيء يمدون الان متهمين امام لجنة التحقيق،

القدس وفداً مؤلفا من السادة زكي نسيبة وفخري النشاشبي واسحق درويش وعبد الحيد شومان الؤاساة للنكوبين في صفد وحملتهم مبالغ (١٥٠) جنيها اعانة لهموقد سافر البها أيضا المحامون عمرافندي الصالح ومقم افندي مغم وصبحي بك الحضرا للدفاع عن المتهمين العرب فيحوادث صفد قائمقاميه العقبة

تفكر الحكومة الاودنية في الناء قائمقامية سيك العقبة

أما مشروع استغلال سحك العقبة صعوبة المواصلات

((انسائية))غىرمفهو مة! هذه هي الصيونية ....

 د نعم ان سیاستی کانت تستنددانما على حسن الفلن بيريطانيا العظمي، ولكن هذا لايمنع الوكلة اليهودية من ان تصر على طلباتيا

واذا كانت الجميةالصيونية لمتنجح عي المتممرة احيانا في اجابة مطالبها فان الذنب في ذلك ليس ذنبها ءواعًا كانت هناك عقبات المبكى، لا في نظر البهودولا في نظر العرب

كذلك، وهذه الادارة لا تريد الحير اننی واثق من ان بریطانیــاتنوي ولا تمد نفسها مسؤولة عن شيء...٪ «تقوية» ارض اسرائيل ، غير انعدداً (عظما) من الانكليز انفسهم لميظهر وااي الجامعة ومرآة الشرق استعداد للاعتراف ببذا الامرء ومنظم افراد الشمب الانكليزي مجهل الصيونية ومرآة الشرق الى الصدور بعد أن أنتهت حسين في الحجاز ولا ينهم قيمتها الانسانية ... مدة تعطيها فنيثهما

حديث هام

وجاء في هذا الحديث عن لسان هذه الجلة كانت كما يلي :

والغرق بين الجلتين كبيركما يرى القراء.. وفل ألى صفك

اوفدتُ اللجنة المركزية للاعانة في

آخر نشرت فيه الاول وهو ينص علي استبدال لقب الديرالعام بلقب المندوب العقبة يسببقلة وارداتهاوعظم مصاريفها. السامى ولقب السكرتير القضائي بلقب وبلننا ان البحث بين الحكومة والحيش حول نخويل ضابط تلك المقساطعة حتى النائب العام وتعود جميم الالقاب إلى ما النظر في الشؤون الأدارية ساعر بنجاح. المكومة الاعلانين

ونقله الى جيع نواحي شرق الاردن فلم يحط حتى الآن ارباحاً ذات شان بسبب

الاصلاحيين الذيعقد في باريس يوم٢٩

وقعتافي يدنا نسخةمن محضر الجلسة التي عقبتها الوكالة البهودية بعبيد الفتت الفلسطينية وسننشر اعم ما فيها في العــدد القادمولكنا تنقل هنارد الدكتور ويزمن علىمن انتقدوا سياسته الحبية مع انكلتراء الوكالة اليهودية فقال إن العلاقات الودية إلى الدكتور:

تعمل الان في ازالتها من الطريق

الحالة الراهنه في البراق تعدَّل ... مو قتاً ...

جاه فى البرقيات العامة ان الحكومة ارسلت الىكل من ساحةً رئيس المجلس الاسلامي الاعلى وحاكم القدس ومدير البوليس وكبير الحاخامين كمتايا وسميا ارفقته بتعليمات وقتية عن الحالة التي مجب أن يكون عليها حائط المبكئ

والذي علمناه ان المفاوضة في هذه التعلمات لا تزال دائرة بين الحكومة والمجلس الاسلامي الاعلى وهي تنحصر في:

٧) وضع قنديل (لوكس) في البراق الشريف

٧) وضع حصر مرتين في السنة

٣) افغال احد ابواب الزوايا في ايام الاعياد والسبوت

٤) وضم طاولات صغيرة

ه) وضع مفسلة صغير

٦) وضم خزانة صغيرة

الالقاب الرسمية

باستبدال الالقاب الرسمية فغلن الناس

أن الالقاب التي كان مممولاً بها قبله قد

تغيرت والحقيقة آنه لم يتغير منهاشيء

وأيما صدريها الاعلان لاتباتها فقطافي

الجريدة الرسمية لانها لم تكن قد نشرت

لذاك أصدرت الحكومة اعلانا

كان يعرفه الناس عنها فبل ان تحدو

ادارة بحسة!

هكذا يقول اليهود ...

آب من هذه السنة فقال ما يأتي :

الان مبدانا للمركة الغاصلة

الحكونة البريطانية

خطب جابو تنسكي في مجمع الصهيو نيين

لم بجرب احد في الزمن السالف ان

اما الذي دلهم على هذا الكان فهو

ان خصامنا مع المرب ليس خشاما

دينيا ، بل هو اعمق من ذلك ، وهناك

الانقوميتان تتطاحنان تدعى كلرواحدة

منهمنا بانها هي الوطنية ، وبان الاخرى

والسألة ليست الان مسألة حائط

وأعا والادارة النجسة، عي التي صيرتها

عادت الرصفتان ألجامعة العربيسة

بجمل حائط البكي ساحة القتال، مع ذلك

فقد قرر المرب أن تكون هذه الساحة

فيها قبل الان

اسى، فهم الاعلان الذي صدر مؤخراً

اما القنديل (اللوكس) فقد رفعته الحكومة بعد الاحتجاج عليه وعلقته. في الشارع قريبا من المبكى واما بقية المواد فلا تزال تحت المفاوضة. وقد اعترض عليها الحبلس اعتراضا شديداً وقال انه لا يقبل باحداثاي تقيير في الحالة الراهنة

تقربر لجنة التحقيق ينشر في الربيع القادم

كنبت مجلة النيرايست مقالا افتتاحيا قالت فيه إن تقرير لجنة التحقيق البريطانية عن الاضطرابات في فلسطين ينشر في الربيع القادم وتتترح الجية ان تحل سألة المبكى في الحال فبل انتظار رأى اللجنة المذكورة م تقول الالكتاب الابيض لايلني ولكن فلسطين لاتمنح حكما ذاتيا وان الحل الوجيد الذي تراء الحكومة البريط انية هو اعداد القوات الكافية لاستنباب الامن في البلاد

سكرتير الحكومة فى شرق الاردن اجبز سكرتبر الحكومة توفيق بك ابو الهدى شهرين ۽ ويقال اٺ هذه الاجاز بسبب اختلاف بينه وبين وثيس

الحكومة . وينتظر أن يعين في وظيفة غير السكرتارية بعد انتهاه اجازته.

اضراب بلدة

اضربت بلدة خان يونس عن العمل يوم الاربعاء ٧- ١-٢٩ ؛ احتجاجا على بقاء المستر بفتويتش في منصبه وطالبت باستبداله بقاض بريطاني محايد اضراب في بيسان

أضربت مدينة بيسان يوم أول الجاري اشرابا عاما احتجاجا علىدخول بهوديين ويهودية مسجد المسامين عصاري اليسوم السابق للإضراب \* : \*

تبدلات منتظرة في شرق الاردن

يقال انضيلة الاستاذ حسام الدين افندي جار الله ناظر المدلية وقاضي القضاة يفاوض بسض الدوائر في حكومة فلسطين ليتولى منصبا فيها فأذاح الاتفاق فان الحكومة في عمان تمين الاستاذ الشيخ عبد الله السراج قاضيا فتضاة وكان يشغل هذا المنصب في عهد جلالة الملك

MARCHINE .

أيها العرق الحكريم

صادر من أجرا يافا ace PAAT/PT

الدائن أو المحكوم له : سعد افندي الزعني الملديون اوالحكوم عليه وحسين اقتدي الشنظي

اقيمة الطاوب ١٣٠٠ جنيه فاسطيني

مصدر الحكم وتاريخه ونمرته : سند رهن تومرو السجل ٤٣/١ نومرو المقد ۹۲۸/۱۷۳ طولکرم تاریخ ۹ تموز ۹۲۸ الاملاك أو الارض : بيارة مشجر واتمة في قلقياية مع باز وطلومية ووأبور وبإبكة وغرفتان علويتان وامامهما ساحة وبركة صغيرةعدد الاشجار ٢٠٠٤شجرة تقريباً منها ١٢٠٠ دندانة تقريباً برتقال الهوقعة عمرصسنة الدهام شجرة بوتقال يوقطة عموه سنتين و٢٠٠٠ شجرة تقريباً

ي ٥. شهيرات بوز وشجرة جبز جشمها : أوض ميري مشجرة نومرو HALALTY YY

المقدار: حصة واحدة من أصل

المساحة : ١٣٨ دونماً تقريباً

الحدود-: شغالا الحاج احمد الشنطي وابزاهم حاج محود حمان ومحود حاج عيس وحسن النبد واخوانه وبكر مصطفى الجسن ويوسف حسين الحسن وشرقا وغريا وجنوبا طريق

ملاجظاب دان هذه البيارة واقب مي قرية قالميلية وأن ريارة بكر المسطفى واجوانه لهاحق اسقاء مرت بئر حذ البيارة على أن يكون ربيج بيارة المصطفى وأخوانه ملكا لهذه البيارة المرجونة وأن مدة السقي هي عشر سنوات اعتباراً

السر القدر: لجيع البيارة من ١٥٠---١٥٠ جنيه فلسطيني المحر المحلى لنصف البيارة

و ۱ ۳۸ جنیه فلسطینی

حيث قد مطي اللا الون يوماً سر تأريخ نشر الاعلان الاول يخصوصاليم العمومي خاصة المحكوم عليه المذكور اعلاء الراهن. وحيث أن السير الاخير المنطي عن نعف البيارة المطروح مبليغ تملاتة آلاف وماثة جنيه فلسطيني لذلك تعلن للعموم توفيقاً العادة ٦٠١ من قانون الاجرا مزة تانية عن البيع للعة خمسة عشر يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان ويقبل الضم بهذه المائوة نوعند الدلال المعومي بالمعة الذكورة، في الماية خسة. فا فوق على السمر وعلى من يريد الدخول في الزّ أبدة بان يعلي ديبوزيتو في المائة عشرة من القين لنصف اليارة بصفة تأمينات . وإن أجراء الدلال ورسوم البلدية والفراغ هي على المشتري وعلي التشي اعلان الكيفية

جريلاة فلسطان محتاج الى مرتبي احرف تحتاج مطيعة هذه الجريدة الى مرثبي أحرف أحدها يتقن الصف العربي والثاني يتقن الصف الانكليزي تعلى من يعهد في

قِمه الكِفاءة انَّ يُراجِّعها

العلان

سادر من دائرة اجرا فابلس دوسه ۱۲۰۷ شکهٔ ۱۲۸ نومرو ١٥٤ تاريخ دائمي سنة ٧٨ عقر جلد ١٤٤ قرية عتيل، موقع أرض الرمله الشمالية ، جنس تراك ، نوع ميري، عقدار الحمص الحجوزة اربعة اسهم من عانية أسهمن حصتين شائعتين من اربع وستين حصة ، مساحة قيد الطابو دوم ٣٧، مساحة وضع اليد دونم ٤٠٠، حدود طريق خور السنديانة طريق تل جادطريق فيسومه وارض وأد الحوارث الومرو ۵۵ ، تاریخداشی سنة ۲۸

اعلان

دقتر جاد ٢٤٤موقم أرض ألرمله الوسعله جنستزلاء نوعميريء مقدار الحمص الحجوزة ٤ اسهم من٤ أمهم من حصتين شائعتين من٦٤حصة، مساحة قيد الطابو دونم ٢٥٦، مساحة وضع اليد دونم. ٣٠ حدود طریق بیر العبد مسرب برکة القطام أرض فجة الشركة وارض واد الحوارث

لقد جرت الاحساة الموفته على الحسس البين مقدارها وموقسا يرجنسا وتوعها وحدودها اعلاه خاصة المحكوم عليهم احمد ومالخ ويوسف وعزام اولاد عيسى عزام من قرية عتيل ألهجوزين الحصص المدكورة الهاء ما يطلب منهم المحكوم له الحاج نمر افتدي النا بلسيمن تابلس البائغ فدره سبعاثة وثلاثين جنيه مصري ومصاريف المحكمة البالقة تسعة واللائين جنيه وخسائة واربعة ملات

فلمطيني والفائدة القانونية بنسبة ماثنين وتلاثين جنبه مصري من تاريخ ١١/٩/٢١ حتى الوقاء وجنيه واحد اجرة وكالة وبصاريف ورسوم الاجرا وذلك لمهدم المعكوم له الموما اليه بمبلغ اربعائة جنيه فلسطيني لذالك صاز وضع الحصص المذكورة بالمرّاد العلني مرة ثانية فعلى من يرغب الشراء عليه أن يراجع دائرتي اجرانابلس او ملولكرم ستصحبا التأمينات القانونية بخلال خسة عشر يوماً على ان يكون ابتداء المدة المذكورة قب مضى أسبوع من تاريخ نشر هذا الاعلان بالجريدة وان لايقبل ضم اقل من خمسة بالمسائة بنسبة البدل المقرر بالاحالة الموقتة لذلك صار نشره

مأمور اجرأ نابلس

#### صالون الحلاقة العصري

للرجالة والسيدات

اشتهر هذا الصالون ينظافته واتقانه لعمل حتى أصبح الوطنيون الذبر بعاملونه يستغنون عن الصالونات الاجتهية

فيه محل خصوصي فلسيدات كما تباع فيه جيم أدوات النواليت من روائع عطرية وصابون مملك والكلسات وجميع الخرصوات وغيرها بإسعار متهاودة جدآ شارع العجمي بثاية الخواجا توفيق

لاصحابه الياس ودأود جبراسلامه

سعادة في المستقبل ووجود خال من الأكدار

في شركةهوجو هورفيتس وشركاء—فينا ١ ، شارع فرانز جوزيف نمرو ٩٥ Hugo Horwitz & Co. Vienna I, Franz Josefs-Kai 65

بواسطة الجنائزة الاولى الاولى تربح:

۸۰۰،۰۰۰ شارخ نمساوي اي ۲۳،۹۰۰ جنيه انکليزي البانصيب العمساوي ذو الدرجات هو أحسن إنصيب في العالم ٨٤٠٠٠ تذكرة ٣ جائزة ، نصف التذاكر يربح . اطلبها في الحال وهي مجلبك الحظ السعيد جوائز اليانصيب النمساوي نحو ٥٠٠٤٠٠٠ شان عساوي تعادل ١٤٤٧٥٠ جنیه انکلازی و ۳۰۰۰ ۳۰ شان نعادل ۸۵۸۰ جنیها و ۲۰۰۰ شلن تعادل ٢٤٩٥ جنيهاً و٨٠٤٠٠٠ شان تعادل ٢٥٣٦٠ جنيهاً الى آخره من المجموع وهو ۱۱٬۱۷۲۰ شال تمساوی او ۳۲۸٬۷۴۰ جنیه انسکلیزی

يصير سحب الدوجة الاولى في الايام ما بين ١٩ و٢١ تشرين|التائي تُمن النذكرة لكل درجة بالجنيه الانكليزي ١/١ جنيه و ٥--١ و ٢-١

جيع الياضيب ذي الحس 'درجات ١٠٦١ ـ٧ × ١٠٠٠ × ٣٥٠٠ ٣٠٠٠ ٤---١ ـ ٢---٢٠١١ . كل طلب ينفذ في الحال ولكن يستحسر أن يصحب الطلب بجزء من القيمة مثماً لتأجير أرسال التذاكر

## Topost from T احفظوا صحتكم ودختوا السجار التركية للصنوعة في الاسمانة من افخر اللخان Sacra lande

# يونا كيلر يافا - شارع الاوقاف - تلفون ٢٦١ - مسمول ١٩٥٠

The NESTLE & Anglo Swiss Condensed Milk Co.

SWITZERLAND

شكولاته نستله

حليب حلو ، قشطه سميكه ،حليب بدون سكر ، فارين لاكته

اطابوها من مكتب الوكيل العام في يافا والقدس وشرق الاردن :

ان وأجبك المقدس هو أن تغذي جسمك ولجسم عائلتك من الدقيق المسلوع

اطلب دائما الدقيق الفاخر المصنوع

زخريا ودعدس

في مطاحنك الوطنية التي تشتغل برأسمال وطني ، وعمال ووكلا. وطنيين كلهم من

في جميع المطاحن العربية الفلسطينية

يتشرف وكيل محلات باربر باعلان الجمهور أنه فتح عملا لخصوص لخدمة السيدات بتقدح الاحزمة الطبيسة المختلفة إلتي وسنعها لربغم عضلات البطن الساقطة والكلى الساقطة وانتي تستعمل في اوتقات الحبل بدلا من المصد « الكورسيه » الذي ثبت ضرره وجميع هذه الاحزمة من اللستيك بعون بالينات ، وقد سماه :

شيء جديد السيدات

#### مجل احزمة فهينا

تقوم بمخدمة السيدات فيه اختصاصية اكتسبت بمارستها هذا الفن خبرة وأسمة تؤهلها أن تنال رضي من يقصدها لتجربة هذه الاحزمة التي ثبتت منفشها إلجلبها بشهادة امهر الاطباء وكذنك بمكن للرجال استعال هذه الاحزمة ، وعلما في القدس شارع يافا بجوار الصيدلية الانكلىزية الاميركائية .

### جريدة فلسطين

العربية والاتكليزية تباع في الحلات الاتية ، العربية بخمسة علات والاتكليزية يعشرين مالا .

﴿ إِنَّا ﴾

مكتبة فلسطين العابية

والمكتبة السعدية

﴿ القدس ﴾

مكتبة فاسطين الماسية

المحتبة الجديدة

ومحل خيس قوش

﴿ حيف ﴾

محل توفيق الزعبلاوي

محل صليبا حبيب – انحطة

وحنا خيسه

﴿ غزة ﴾

مكتب السيد فرح الصائغ

﴿ المجدل ﴾

السيد خليل المغتي

﴿ عملة الله ﴾

القطارات اليها

« فلسطين الجديدة

﴿ طولكرم ﴾ مكتبة السيد أبراهيم العيبي زاده ﴿ نايلين ﴾ عيل السيد داغب شاجين ﴿ رام الله 🌬 في الصيدلية الوطنية ﴿ الْحَلِيلِ ﴾ عل السد محدمديق العيمي ﴿ النامرة ﴾ مكتبة الناصرة ( Ka ) عل السيد ناجي كتنتو ﴿ خانیونس ﴾ مكتب الميد قسطندي سلامه الراملة واللد - بائع متنجول ويمكن الحميول على أعبد بائع يتجول في المحطة عند وصول الجريدة من الباعة التجولين

معابية جريدة فاستلين - إلغا